

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείουσα: Agenzia delle Dogane, Ufficio di Verona dell'Agencia delle Dogane

Καθή: ADL American Dataline Srl

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αντιβαίνει στο άρθρο 10, παράγραφοι 2 και 12, του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987⁽¹⁾, καθώς και στην αρχή της ασφάλειας δικαίου, να αντληθούν από τις τροποποιήσεις των επεξηγηματικών σημειώσεων του κεφαλαίου 84 του Πίνακα δασμών, μέρος II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) 1549/06 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2006⁽²⁾ (σύμφωνα με τις οποίες τα ηχεία δεν υπάγονται στην κλάση 8471, εφόσον δεν παρουσιάζονται ως μέρος αυτόματης μηχανής επεξεργασίας πληροφοριών) ερμηνευτικά στοιχεία προκειμένου να αναγνωρισθεί ότι τα προϊόντα τα οποία εισήγαγε η εταιρεία ADL s.r.l.⁽³⁾ [...] προορίζονται για ειδική λειτουργία (αναπαραγωγή και ενίσχυση του ήχου) «διαφορετική» από εκείνη της επεξεργασίας πληροφοριών;
- 2) Πρέπει τα προϊόντα τα οποία εισήγαγε η εταιρεία ADL s.r.l. [...], ως «ηχεία» τα οποία διατίθενται στο εμπόριο χωριστά από την αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών, να θεωρηθούν διατάξεις που προορίζονται για «ειδική λειτουργία διαφορετική από εκείνη της επεξεργασίας πληροφοριών» –εφόσον ο χαρακτηρισμός αυτός πρέπει να δοθεί στη λειτουργία αναπαραγωγής και ενισχύσεως του ήχου–, ή δεν μπορούν να θεωρηθούν μονάδες συστήματος που προορίζονται για ειδική λειτουργία διαφορετική από εκείνη της επεξεργασίας πληροφοριών, λόγω του ότι, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών τεχνικών χαρακτηριστικών (σύνδεση αποκλειστικά με καλώδιο USB· απαίτηση λειτουργικού συστήματος MAC OS 9), «δεν επιτελούν έργο που θα μπορούσαν να επιτελέσουν χωρίς τη βοήθεια τέτοιας μηχανής [δηλ: αυτόματης μηχανής επεξεργασίας πληροφοριών]» (πρβλ. αποφάσεις του Δικαστηρίου της 19ης Οκτωβρίου 2000, C-339/98, Peacock AG, σκέψεις 14 και 15, και της 18ης Ιουλίου 2007, C-142/06, Olicom, σκέψεις 20, 29 και 30 –οι οποίες, μολονότι αναφέρονται σε άλλο είδος διατάξεως –κάρτες δικτύου και κάρτες δικτύου/μόντεμ– φαίνεται να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι το διττό στοιχείο της λειτουργίας της διατάξεως αποκλειστικώς μέσω προσωπικού υπολογιστή και της δυνατότητας λήψεως και μετατροπής στην έξοδο των σημάτων που διαβιβάζει ο επεξεργαστής δεν μπορεί να χαρακτηριστεί «διαφορετική» ειδική λειτουργία).

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, ΕΕ L 256, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1549/2006 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, ΕΕ L 301, σ. 1.

⁽³⁾ Πρόκειται για «ηχεία που παράγει η αμερικανική εταιρεία Harman Multimedia και που προορίζονται για αποκλειστική χρήση ως περιφερειακές μονάδες εξόδου για υπολογιστές “APPLE”».

Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Administratīvā rajona tiesa (Λεττονία) στις 21 Οκτωβρίου 2013 — SIA «Oliver Medical» κατά Valsts ierēnumu dienests

(Υπόθεση C-547/13)

(2013/C 377/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Administratīvā rajona tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: SIA «Oliver Medical»

Καθή: Valsts ierēnumu dienests

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει οι κλάσεις 9018 και 9019 της συνδυασμένης ονοματολογίας, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87⁽¹⁾, του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι οι ακόλουθες συσκευές: ακροφύσια «UltraPulse Encore laser»· «Light Sheer ST»· «IPL Quantum SR» και οι κεφαλές τους: «HR upgd for IPL Quantum», «DL upgd for IPL Quantumsystem»· κεφαλές της συσκευής περιποίησης «Ultrashape contour I»· «IPL Quantum SR 560», «Ls-Duet» και τα εξαρτήματά της· και η συσκευή Lumenis M22, που χρησιμοποιούνται σε επαγγελματικά ιατρεία, μπορούν να κατατάσσονται στις εν λόγω κλάσεις;
- 2) Αν δεν έχουν εφαρμογή οι κλάσεις 9018 και 9019, μπορούν τα εν λόγω προϊόντα να καταταχθούν στην κλάση 8543 της συνδυασμένης ονοματολογίας;
- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, ποια άλλη κλάση θα υποδείκνυε η ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας για την εν λόγω κατάταξη;

⁽¹⁾ ΕΕ L 256, σ. 1.